

ILLUSTRATION . ART . DESIGN

Johannes Wessmark, Benicio, Fabio Corazza, Rogério Pedro, Maru Godas

# Editorial

## Good bye, Benicio...

few months ago Benicio, probably the best known, most successful and one of the most talented illustrators Brazil has ever had, passed away. He worked for several areas, always with the same mastery: advertising, editorial, children's books, movie posters, architecture, but it was in the cheap paperback sold in news-stands that Benicio cultivated a legion of fans: his covers, always with more than marvellous pinups, stirred the imagination of many people. I discovered over time that many people (including people from abroad) bought the book, tore off the cover, kept it to collect it and threw the inside paperback away... even though these covers were often badly printed.

Reference Press has rectified this by releasing the first two volumes of the Sex & Crime series, bringing back Benicio's pinups, but with topnotch printing and quality. Now, to pay homage to master Benicio, we're bringing out the third volume, which we'll present here in the magazine.

In addition, we will also have friends from places as distant and different as Barcelona and Sweden, in styles ranging from hyper realism to murals, from spots to sketch, and of course, well accompanied with Benicio.

Best,

#### **Ricardo Antunes**

São Paulo - Brazil ricardoantunesdesign@gmail.com www.ricardoantunesdesign.com



# In This Issue

• EDITORIAL:		. 2	2
• PORTFOLIO: Johannes Wessmark		. 4	ŀ
• ESPECIAL: Benicio	 . 1	13	3
•SKETCHBOOK: Fabio Corazza	 . 1	19	)
• STEP BY STEP: Rogério Pedro	 . 2	26	5
• ENTREVISTA: Maru Godas	. 3	3 C	)
• ESPAÇO ABERTO	. 3	3 8	3
• CURTAS	 !	57	,



#### WEBSITE: www.ilustrarmagazine.com

DIRECTION, COORDINATION AND ARTWORK: Ricardo Antunes ricardoantunesdesign@gmail.com

ART DIRECTION: Ricardo Antunes - ricardoantunesdesign@gmail.com Marcio Ramos - contact@mramosart.com Weberson Santiago - webersonsantiago@gmail.com

TEXT: Ricardo Antunes - ricardoantunesdesign@gmail.com Marcio Ramos - contact@mramosart.com

WEBSITE DIRECTOR: Marcio Ramos - contact@mramosart.com

PROMOTION: Angelo Shuman - shuman@uol.com.br

COVER ILLUSTRATION: Thomas Fluharty - http://www.thomasfluharty.com

ADVERTISING CONTACT: contato@revistailustrar.com.br

**REPRODUCTION RIGHTS:** The download of this magazine is free and exclusively for personal use. IT IS EXPRESSLY PROHIBITED to be copied, printed, published, posted and/or distributed on other websites or vehicles. The promotion of the magazine in other places is allowed as long as it is accompanied by the official website for download: www.ilustrarmagazine.com

The rights to all images belong to the respective illustrators of each section.

# On-line private lessons of RTISTIC DRAVING

### Academic realism with Márcio Ramos

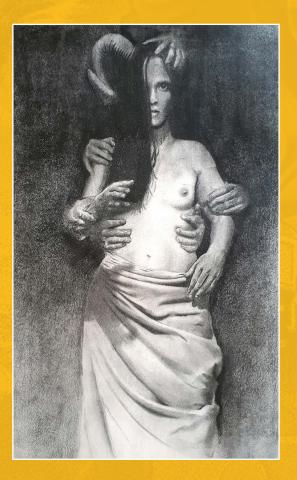
• 12 hours / Month (3 hours per week)

• Monday to Friday: 9a.m. to 12a.m. / 14p.m. to 17p.m.

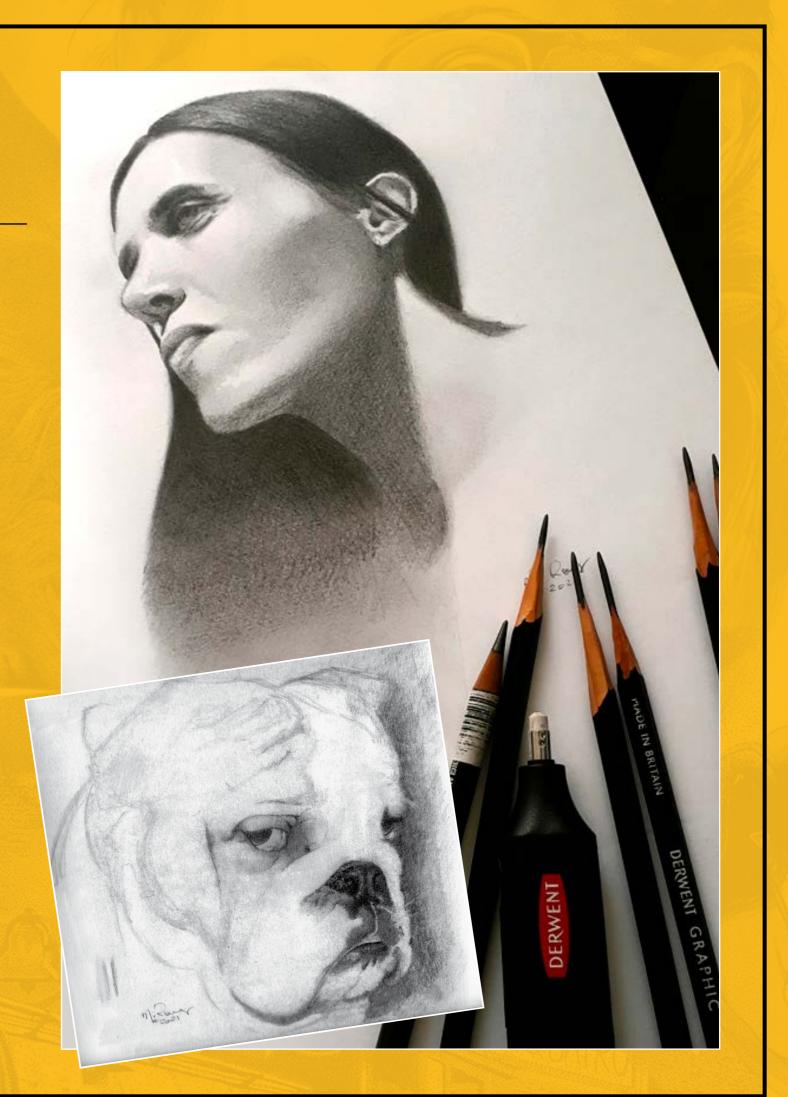
• Saturday: 9a.m. to 17p.m. (break from 12a.m. to 14p.m.)

More info: (+55) 11 95273 8035 (whatsapp) or by email: contact@mramosart.com

### www.mramosart.com







## Portfolio

# JOHANNES VESSMARK



Johannes Wessmark

Karlstad - Sweden brev@johanneswessmark.se https://johanneswessmark.se With a unique talent for hyper realism, Swedish Johannes Wessmark swapped a career as an illustrator in advertising for a successful career as a painter.

Completely self-taught, he devoted himself to oil and acrylic painting in figurative themes, where the element water appears frequently in his work, memories of a childhood with positive experiences with water that came to influence him as an artist many years later.

Besides painting, Johannes also gives workshops and lectures in Sweden and the United States showing his technique, besides 2 published books on the subject.





### WHAT TO LEARN WITH REALISM

I learn a lot about textures and materials. I find it very interesting to understand why things look like they do when it comes to texture and shininess. Another thing I have learned is that beauty really is all around us. It can be the smallest detail in a stone or an almost unnoticeable reflection in a glass bottle.

© Johannes Wessmark

### WATER AS A SUBJECT

I was born in the country and have always been close to, or on the water. I was canoeing a lot when I was younger and we also had a cottage on the Swedish west coast.

So water is very natural for me. It is also an interesting challenge to paint, with all the reflections and transparency.





### WHY REALISTIC PAINTING?

Maybe it is just the fact that nowadays everyone can take a decent photo with their phone. I have to step up my game and paint my "photos"

It is also a part of myself and how I am as a person. I love details and realism, and having control over the smallest things.









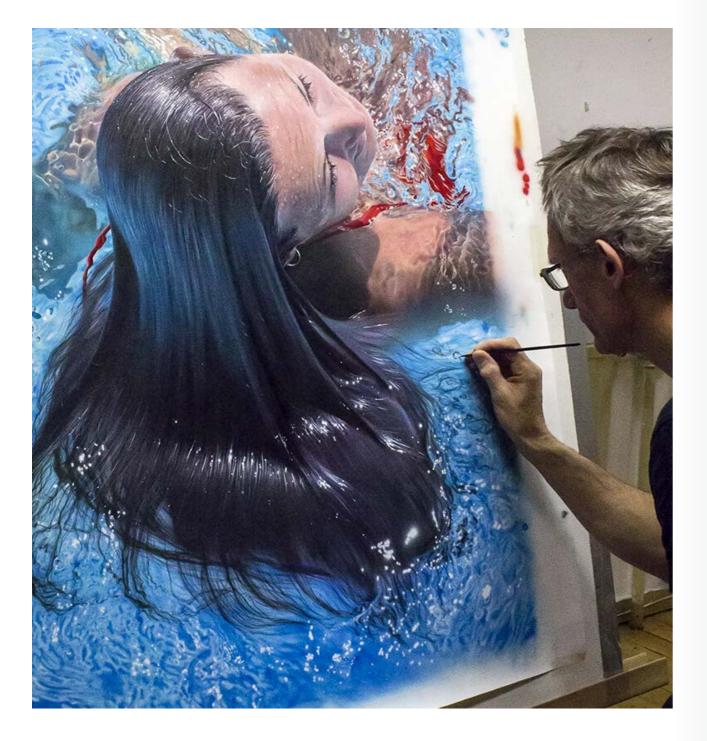


Absolutely. The hyper-realism genre is growing stronger every day. There are lots of art galleries over the whole globe that are specializing in hyperrealism.

I work with, among some other galleries, Plus One Galley in London and DivArt Gallery in Mexico City who are two one of many.







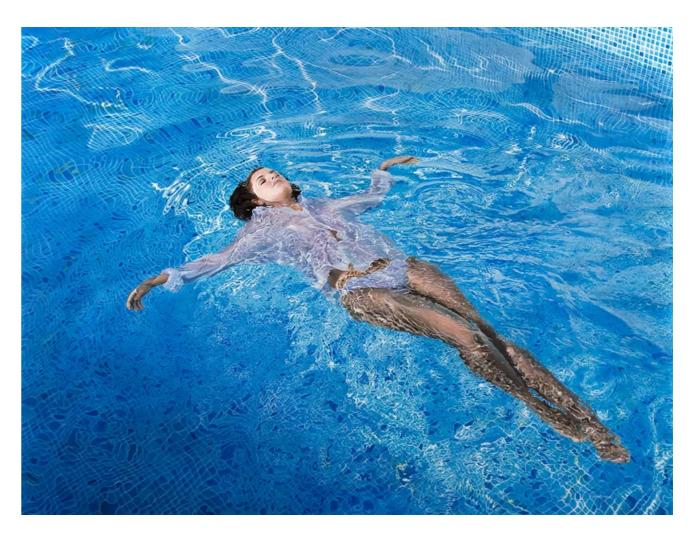
### FROM ILLUSTRATION TO PAINTING

I was an illustrator, and this transition was economically hard. Leaving a quite stable and secure way of income just to live your dream costs a lot.

But it was worth it and now after many years things are rolling on by themself.

The transition from digital illustration to hand painted canvases was not so hard. It is, apart from the different materials and techniques, very much the same thing.

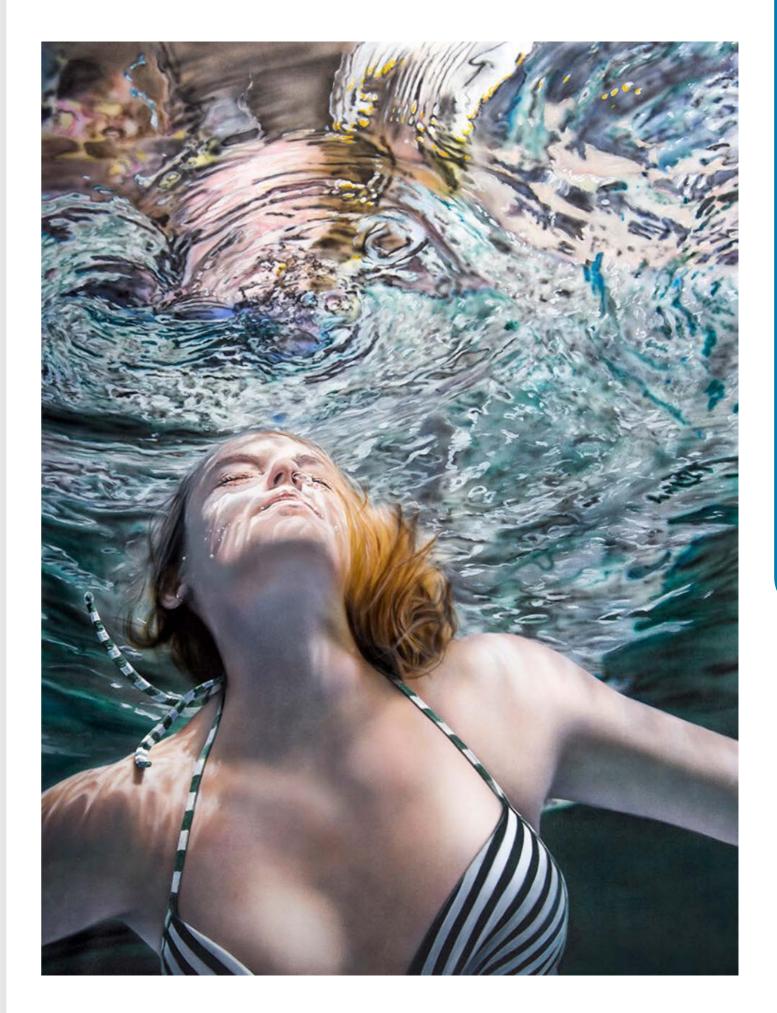
You have to deal with perspective, colors, shadows, texture and so on, in both cases.







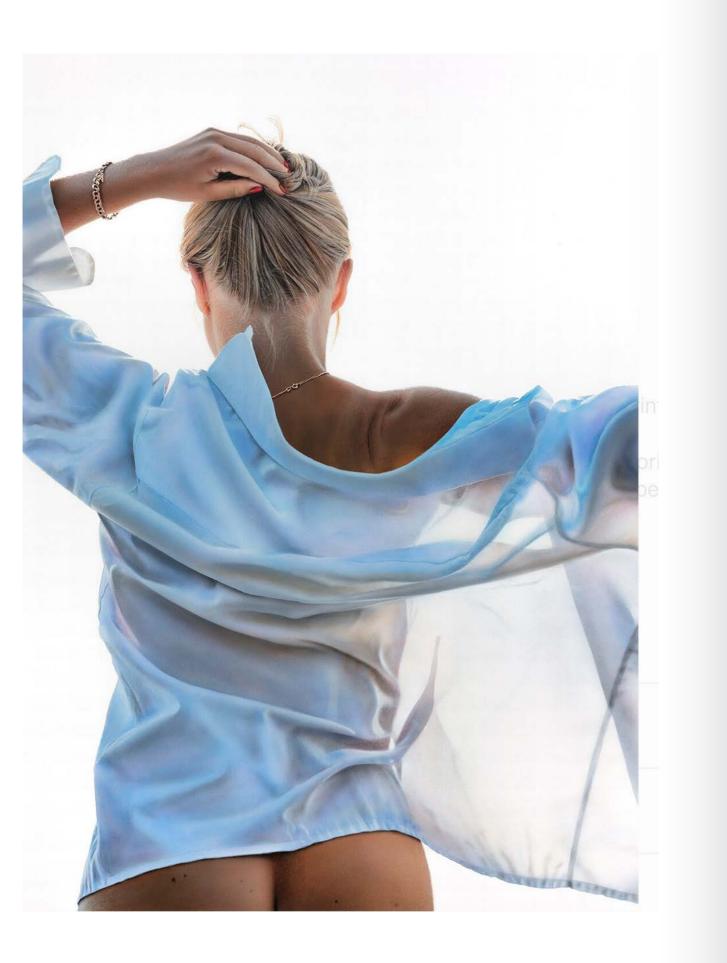








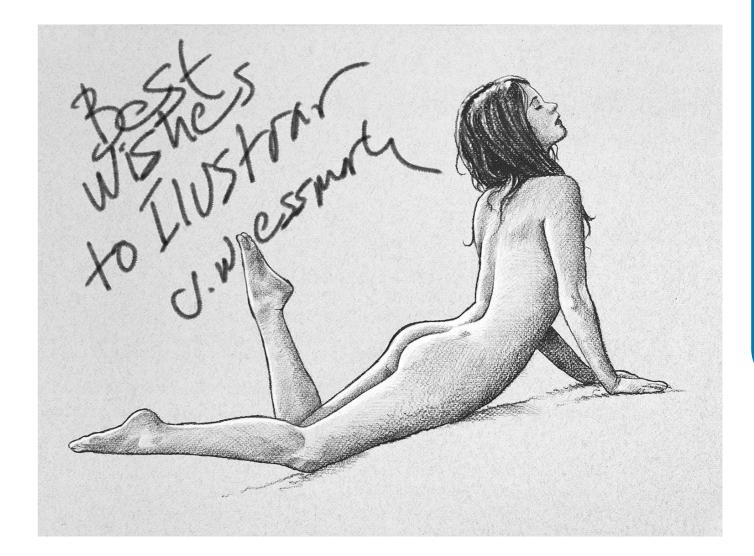














¥

# **Special**

# BENICIO SEX & CRIME 3

13a



On December 7th 2021, a legend of Brazilian illustration passed away: José Luiz Benicio, or just Benicio, as he was known.

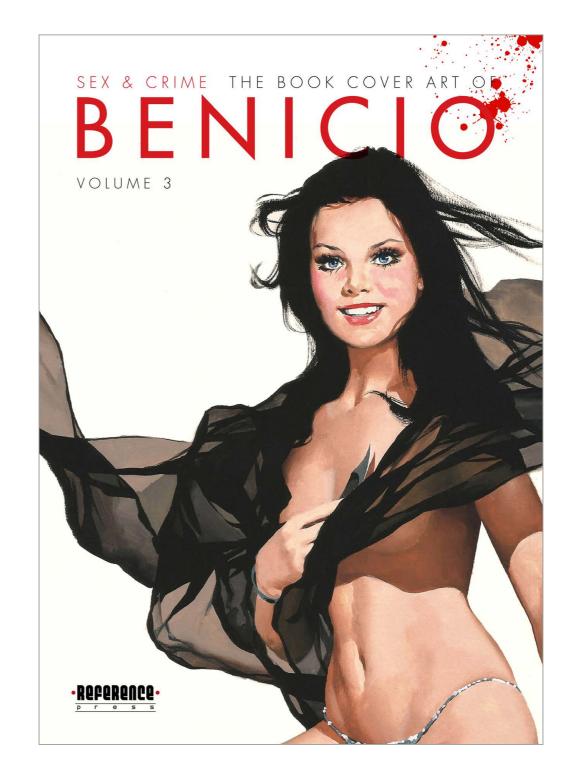
With a gigantic production in areas as different as advertising, editorial, architecture, children's books, movie poster, etc, in all the areas in which he worked he left his mark in an unmistakable style, especially his **pinups** made for the covers of spy paperback books, wonderful women with unparalleled sensuality and grace.

Reference Press (which publishes Ilustrar Magazine) had already released two books with a collection of these pinups, the books "Sex & Crime" volumes 1 and 2.



Rio de Janeiro - RJ





And now, for a tribute more than deserved to the friend and the professional, we will launch the third book of the series, **"Sex & Crime" Volume 3** through crowdfunding in the the Catarse platform.

The book follows the same pattern of

the previous ones: 70 pages with hard cover size 30,5cm X 21,5cm, colour printing in couché paper. But **with a difference**: for the first time there will be Benicio's illustrations in the book that were covers of cowboy books where he himself posed as reference... a fun way to get to know another side of the work that Benicio produced.

To purchase the book and help with crowdfunding, simply visit the Catarse link (just for Brazil... sorry guys!):

#### www.catarse.me/benicio3

Besides the book, there will be several other amazing rewards, including the last 4 books autographed by Benicio!

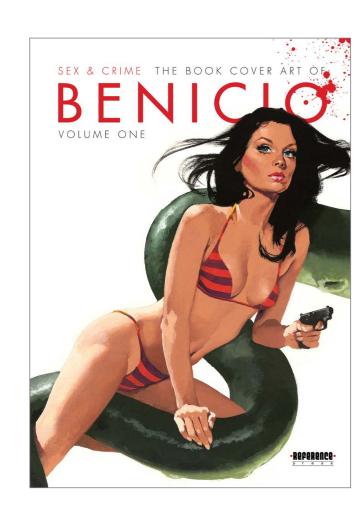
And to watch the launch video just click here:

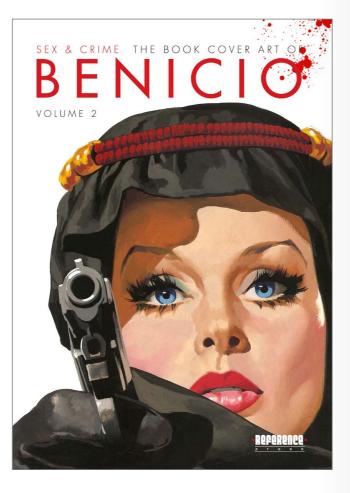
### https://vimeo.com/694915976

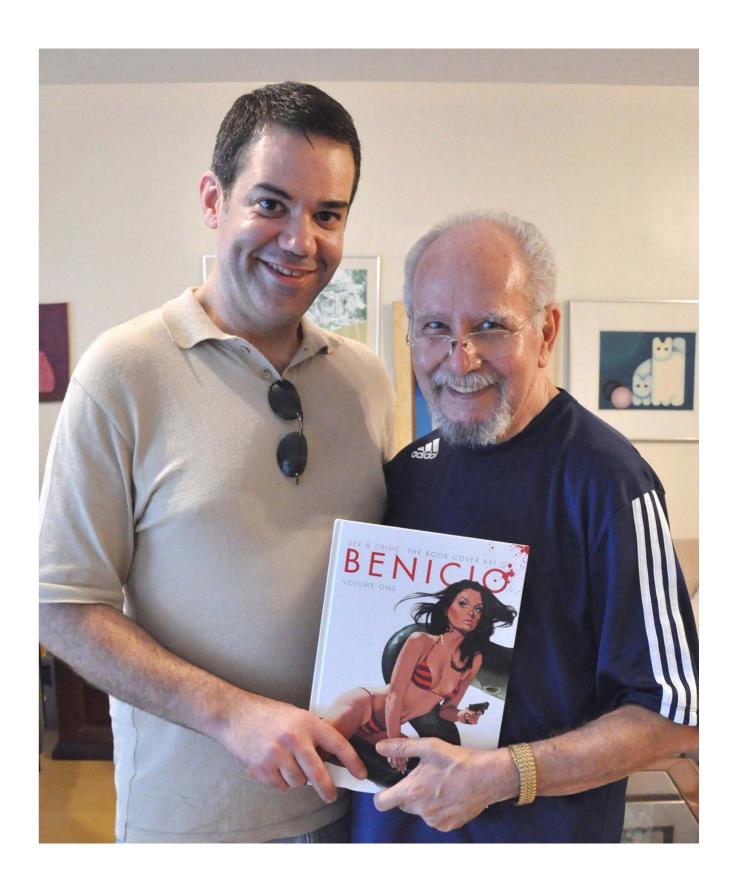
Come support this great project of Reference Press and complete the trilogy.

And wait, there will still be one last great book...











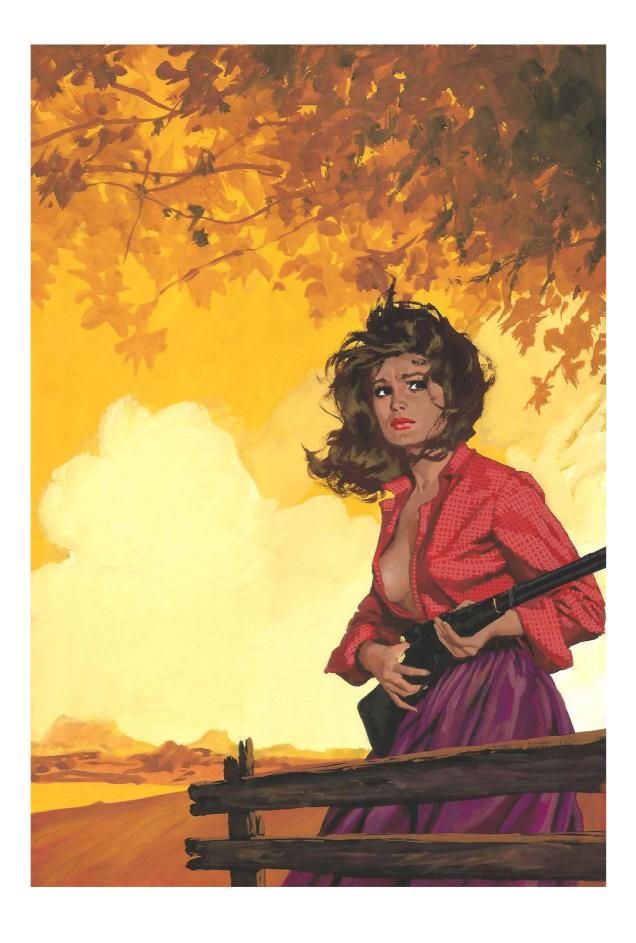
••

• -

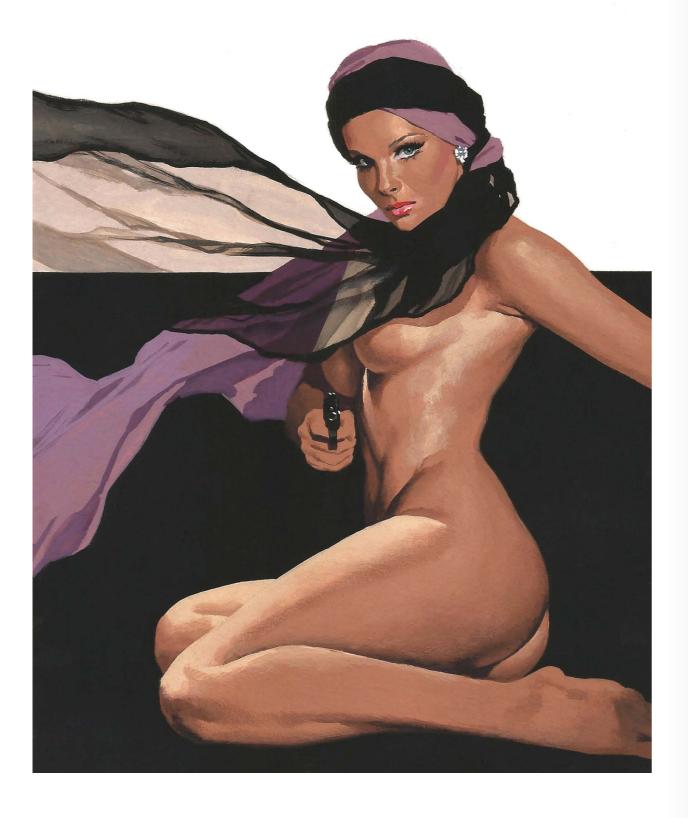
4 --

....

ר עו



6

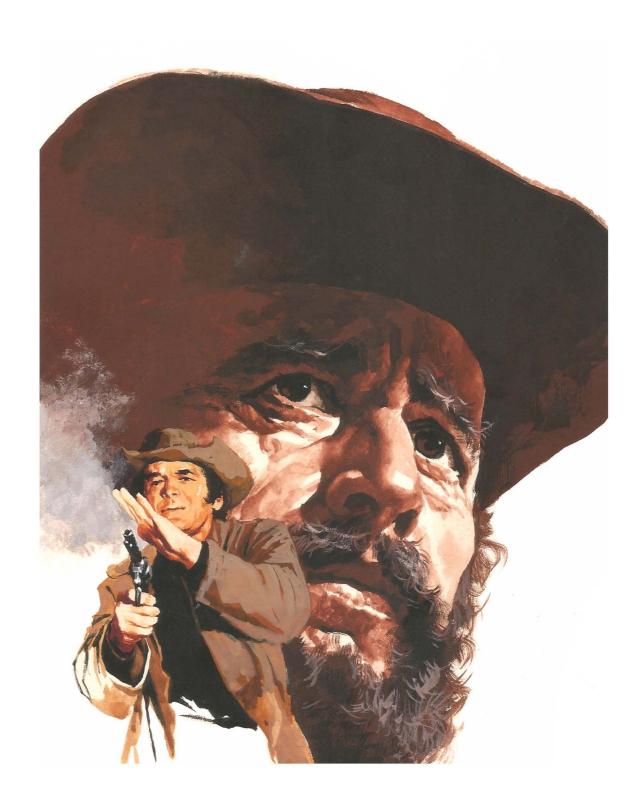












(\* Yes, that one with the beard is Benicio!)





## Sketchbook

# FABIO CORAZZA



uring the pandemic, the illustrator Fabio Corazza produced daily a series of sketches almost always connected to music, in an exercise to keep active during the period when we were in lock down.

The result is a brilliant work, with a very high professional level of sketches production, always using the Procreate software as a tool.

The level is so good that it ended up becoming a book, which sold out quickly. Below, Fabio Corazza talks a bit about the sketches.



"The sketchbook is excellent for recording places and situations. When travelling, it has always been indispensable for me.

Photo: Fabio Corazza

### Fabio Corazza

São Paulo - Brazil fpcorazza@gmail.com http://fabiocorazza.com It also serves as a laboratory, to study solutions that often lie dormant there and one day can be used in a work."

"Currently, I use it more when I go out to draw in the street. At home, especially during the pandemic period, the digital ended up replacing a little for me this exploratory function of the sketchbook.

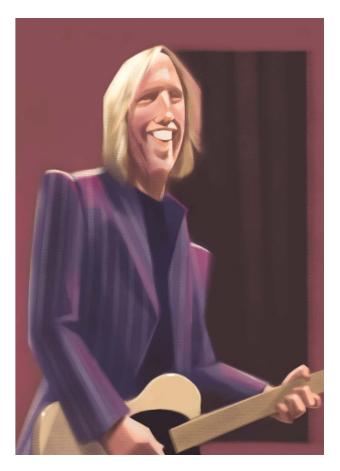
My preferred themes are usually music and arts. I really like the aesthetics of the 30s-60s, so a lot of what I do almost unintentionally ends up focusing on that period."

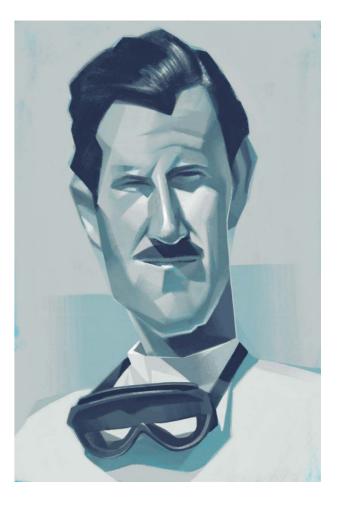








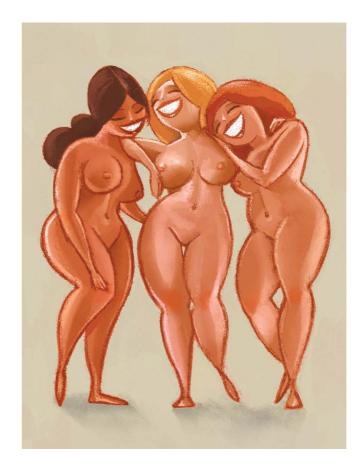




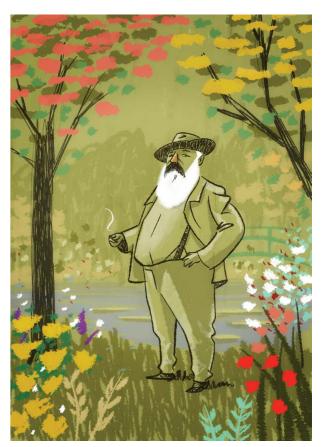








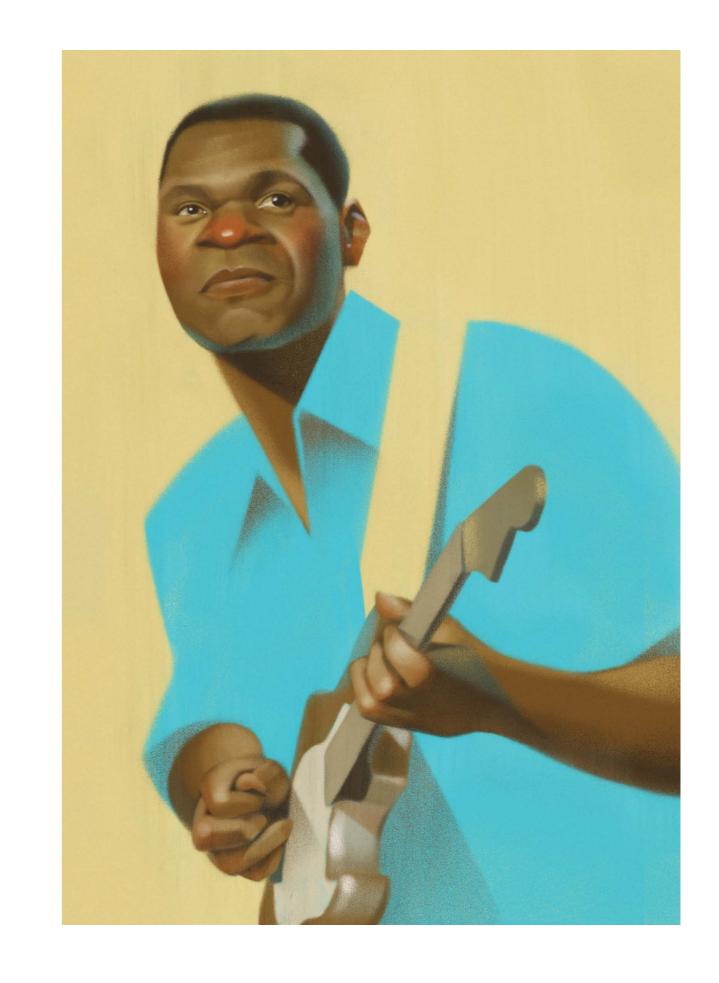


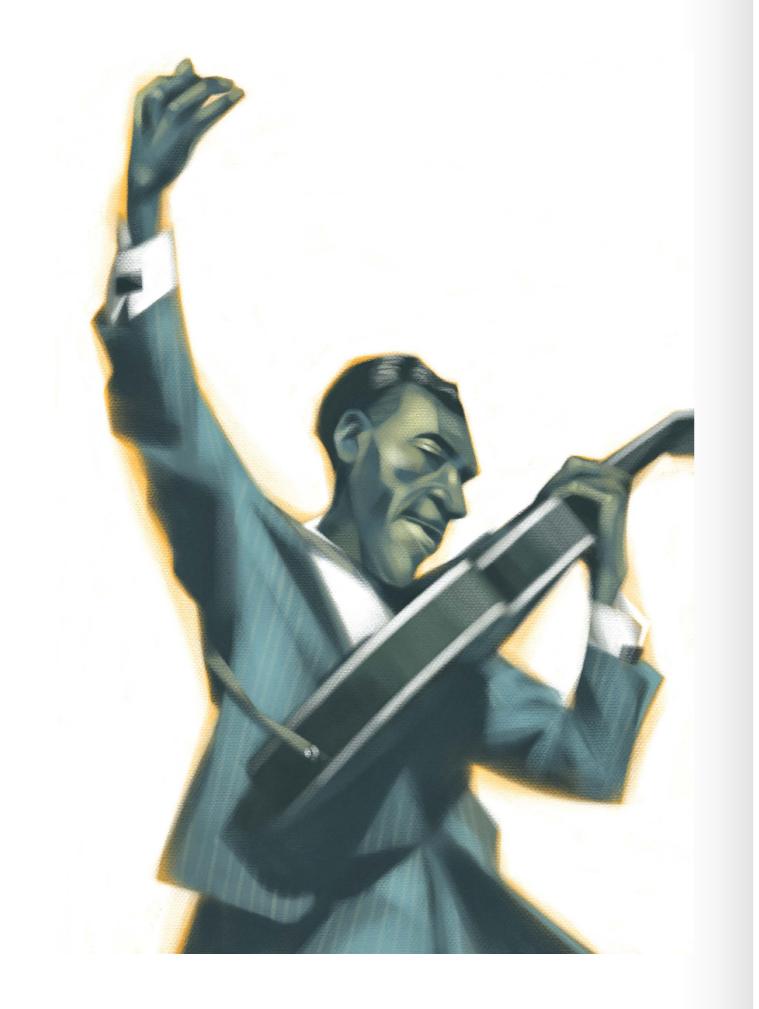




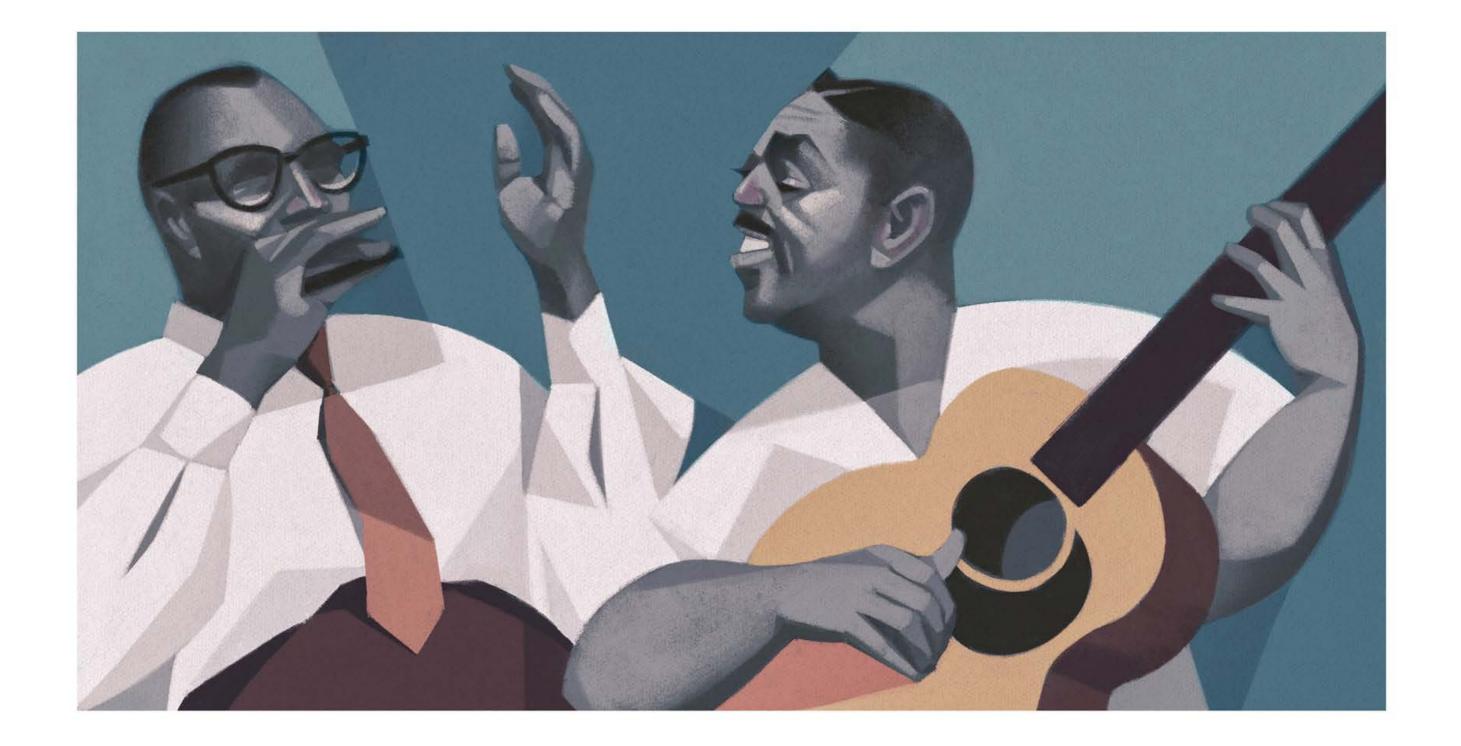












# Step by Step

# ROGÉRIO PEDRO

© Rogério Pedro



#### Rogério Pedro

Campinas - Brazil rogeriopedroarte@gmail.com www.rogeriopedro.art.br

**N**oLu studio, formed by the couple of artists Rogério Pedro and Luciane Moreira, performs works of visual arts and large urban murals for various segments and global brands.

The studio has achieved notoriety in the national and international market participating in important projects in several places in Brazil, besides Vienna, Buenos Aires, Miami, Fort Lauderdale, New York, France, Spain, Switzerland, Germany and Dubai.

In this step by step Rogério shows an important project realized recently in São Paulo in partnership with the Brazilian musician Carlinhos Brown.



### INTRODUÇÃO

"Nature has been putting up with us", is the first gable created by artists Rogério Pedro and Luciane Moreira (RoLu Studio) for the "Mostra Brasileires" curated by Kleber Paqú and Fernanda Bueno, and also with a partnership with the musician Carlinhos Brown, the exhibition invites the population to reflect on the times we live in and the way we relate to the city,

### PROCESSO

The first step is to develop the design on paper, and once this part is defined, design to scale in the building where it will be applied. Meanwhile we determine the colour scale that will be used.





proposing fissures in the structures of the arts.

The project has six gables that can be found at different points of the Minhocão area, in downtown São Paulo. In our case, the process of creation and execution of the gable that took 8 days to be painted.





2 The painting phase begins, starting with the main areas with the help of an electric seesaw, which was the equipment used to lift the 13-storey building. The entire building was painted with acrylic paint using rollers and brushes.

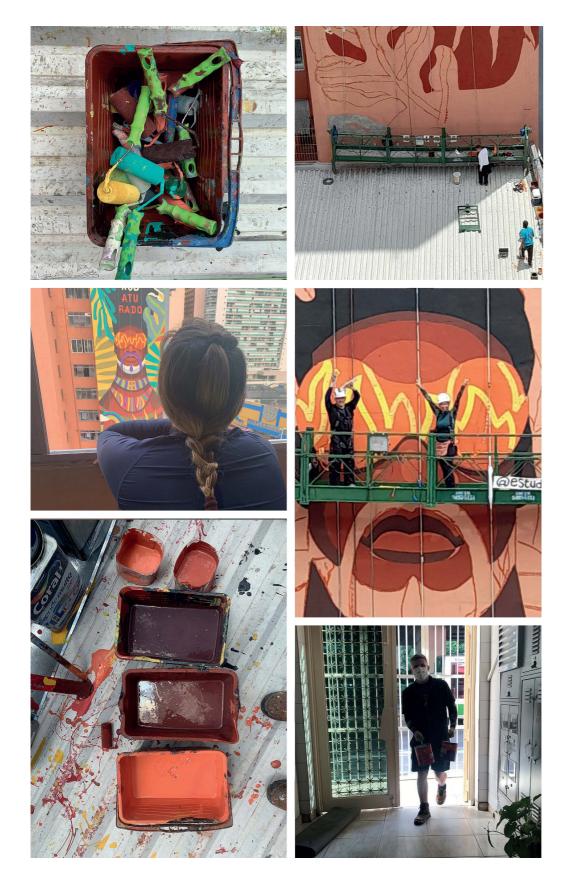




To continue painting, the daily check of safety equipment is fundamental. 3







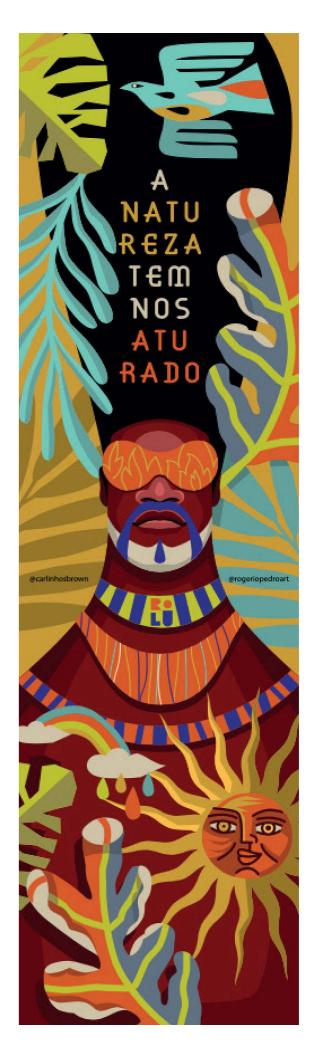
4 When working on works on this scale it is important to check the gable from a certain distance to correct details of the painting.



5 The finished work.



\* Thank you Ilustrar Very happy to be here.



## Interview

# MARU GODAS



#### Maru Godas

Barcelona - Spain www.marugodas.com

f V ith a studio in Barcelona, Spanish Maru Godas is a freelance illustrator and sketcher, working in particular for various publishers in Spain.

She is also the author of two children's books, a guide to the Park Güell made entirely in sketch and, more recently, a book on organic cosmetics and natural beauty, all written and illustrated by her.

With a vibrant and energetic work, Maru has a strong influence of sketches, especially for her frequent participation in the Urban Sketchers group, which makes her work more loose and spontaneous.





You live in Barcelona, a historic city that has always had great artistic activity. To what extent has the city itself influenced your work as an illustrator?

I think it has influenced many aspects. My artistic activity stems from my whole life dedicated to graphic design and working for important publishing houses, all based in my city.

In addition, Barcelona experienced a moment of incredible expansion in the late 1980s, with the design boom and the creation of an Olympic city. Historically there has always been an artistic tradition that continues to generate a lot of movement to this day.

In Barcelona we have many good schools of design, illustration, painting, cinema, advertising? and also a huge community of artists of all disciplines. I think it's a perfect city to get inspired, grow and learn things. I feel very happy living here. The climate is very temperate and we have a beach in the city. I need to be close to the sea.



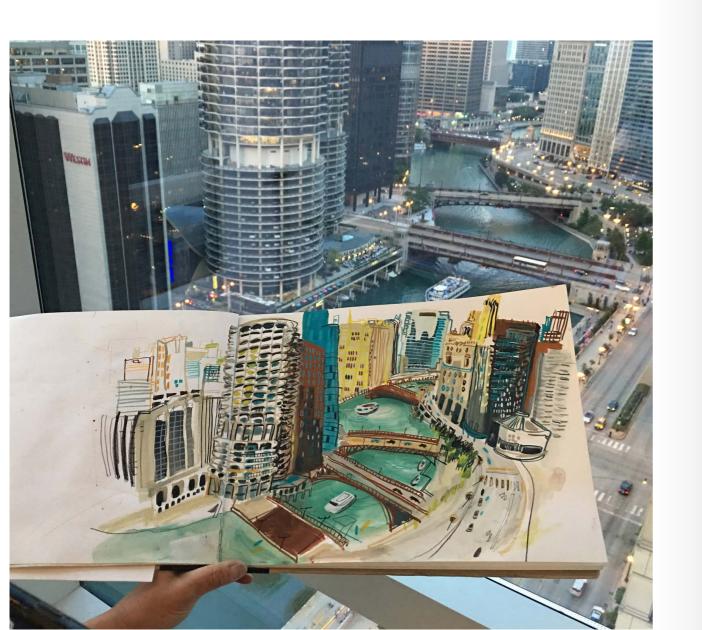
#### You are an active participant in Urban Sketchers. How does this involvement help shape your work?

Well, at the beginning it was a specific activity separate from my professional activity, more focused on digital illustration, infographics and graphic design. At that time I also painted with acrylics and oils.

When I discovered Urban Sketching, it seemed to me the best option to discover a much more agile and immediate world, exercising the

observation of reality and creating community, something very important to nurture creativity and the habit of going out to paint.

At that time I started experimenting with wilder lines and working a little more freely, using thicker strokes and more striking colours. At that time I made a kind of articulation between painting, design, illustration and urban drawing. It's as if suddenly everything agreed and my professional trajectory also aligned with all of this.



#### TERCEIRA. QUINTA do MARTELO Abrendraph le Natu Rale 24 de esta ista Estry Result Mikei Ble. TRAS of mile, henry ILEGARS des de la Isla de PTCO a junio con Mairio (otra) el quia. Nos l TERCELRA







5

4

•

6

Ð





The most recurrent themes in your work are open spaces and above all plants, lots of plants. You have a very close connection with nature, right?

Yes, it's one of my favourite subjects. In fact, I have a course on the Domestika platform dedicated to painting nature with acrylic paint.

It is a recurring theme because it is one of my passions, especially going out to paint "pleinair", with my easel, my paintings and my music, in the middle of a beautiful landscape.

It's like letting the landscape enter you, it's an incredible pleasure. That's why I enjoy travelling and painting nature so much, I love it.

I also used to own a plant and flower shop. They have always been part of me.

Even your illustrations of urban centres are always with a point of view full of colour and life. Is this your way of looking at life?

Well, yes, my references have to do with the turquoise designs I saw as a child and the aesthetics of the seventies and eighties, always full of colour.

I really identify with a pop aesthetic, a bit cute-punk. I like bright colours and those retro tonal ranges, like turquoise, cream, salmon...

Yes, I see life like that, and even more when I feel privileged to live it. A few years ago I overcame a serious illness and I enjoy every moment of life, always with music and joy. ;)

Sometimes I paint happy things in black and white, other times I paint grey things with fluorescent colours. I think it's important to invert reality and give it our vision, our magic.







Utra em VIN out Amb els USK EATalunya HEM PASSAT HAT BE. Aquerra en una l'Isra du l'Adle del DE les ANOREL #LS CAMPS ENTRY GLICI. #A MUSTRY CAMP.





You are the author of the beautiful book "Organic Beauty", where you not only illustrated but also wrote, talking about natural cosmetics, another theme you like... is the nature speaking louder again?

Yes, many natural remedies have always been used in my home and that was one of the beautiful inheritances from my grandmother and mother, that knowledge of herbal medicine and personal care that was always used in my home.

The book is a project that collects some of that love for nature and for all the women of the world, who ultimately are the ones who share our knowledge by caring for others.

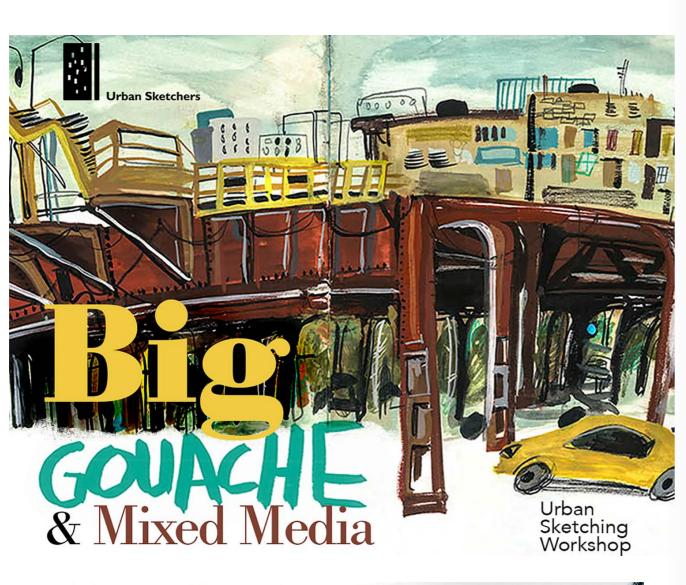
This book is also about releasing aesthetic standards and the overuse of cosmetic products that can be harmful to our health and the environment.

In the book you talk a lot about aromas, textures and sensations, and with a lot of art. How difficult is it to express all these meanings in a book?

Well, it's about working on synesthesia. Essential oils do a lot of things just with smell and that's something that still fascinates me. A good exercise is to smell something, close your eyes and draw in your mind, travel with that emotion.

Sometimes it's colours, other times it can be words, shapes... I do workshops related to this and also painting emotions.

It is very interesting to see that each student expresses himself in a totally different way when he travels inside, looking for ways to connect with his emotions to transfer them to his plastic language.





### You also work for many publishing houses. How do you feel the current publishing market in Europe?

Well, the truth is that it all seems to have started now, even more strongly than before the pandemic. Personally, I have several publishing projects in hand that will last until 2023. So the industry seems to be hitting hard again.





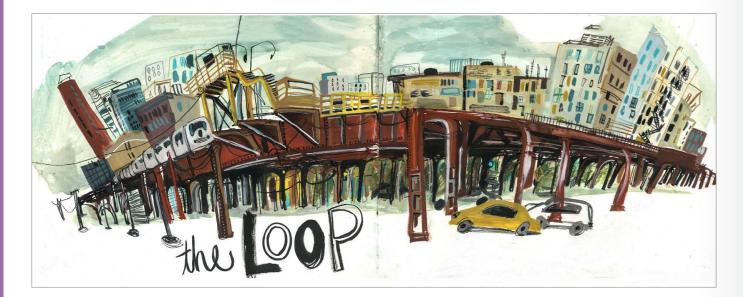






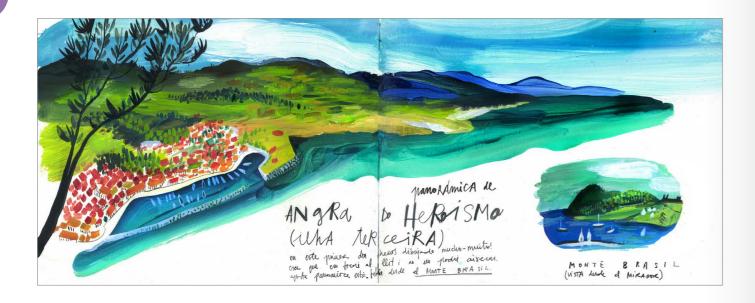






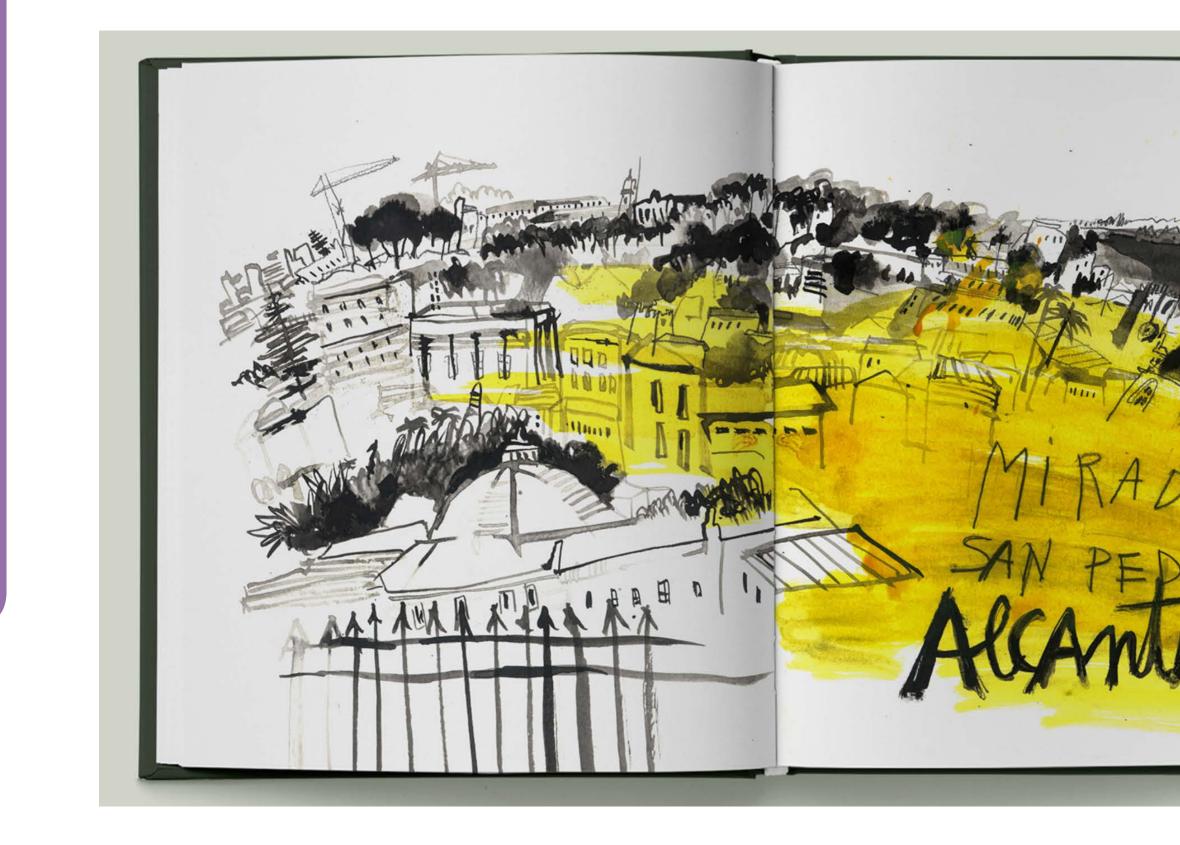
5 4







\* Greetings to Ilustrar magazine!



 $\mathcal{G}$ 



This space is reserved for our readers and friends of Magazine Illustrate. To participate, see at the end of the section.



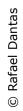


# © Rafael Dantas

#### Rafael Dantas

rafaeldantashq@hotmail.com Instagram: rafaeldantasilustra

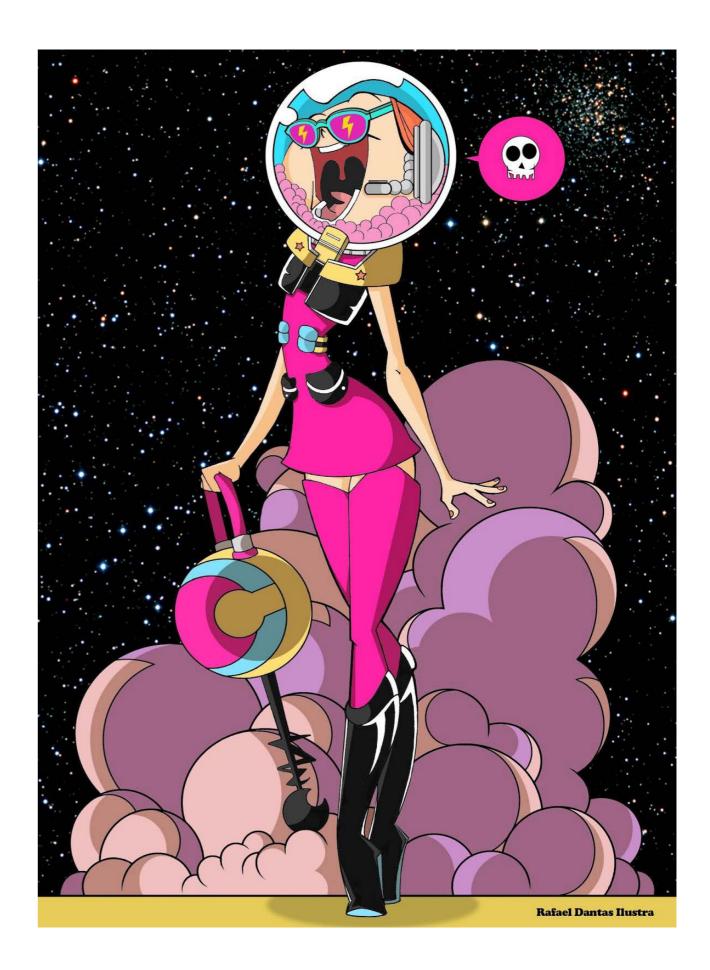




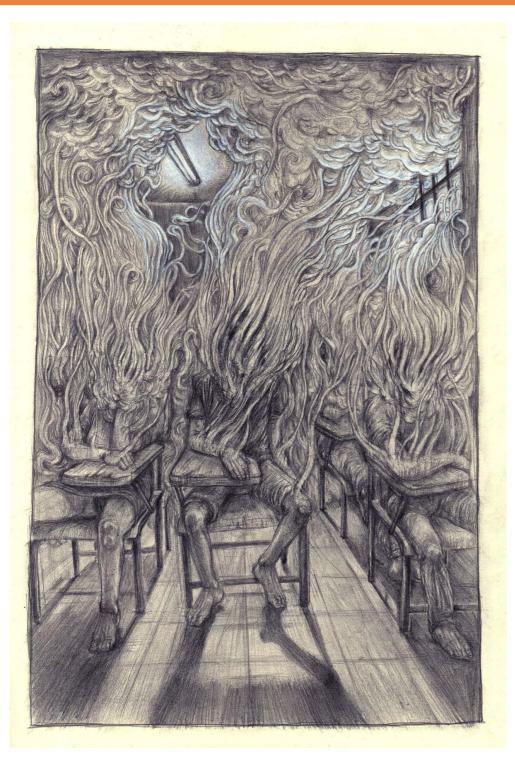


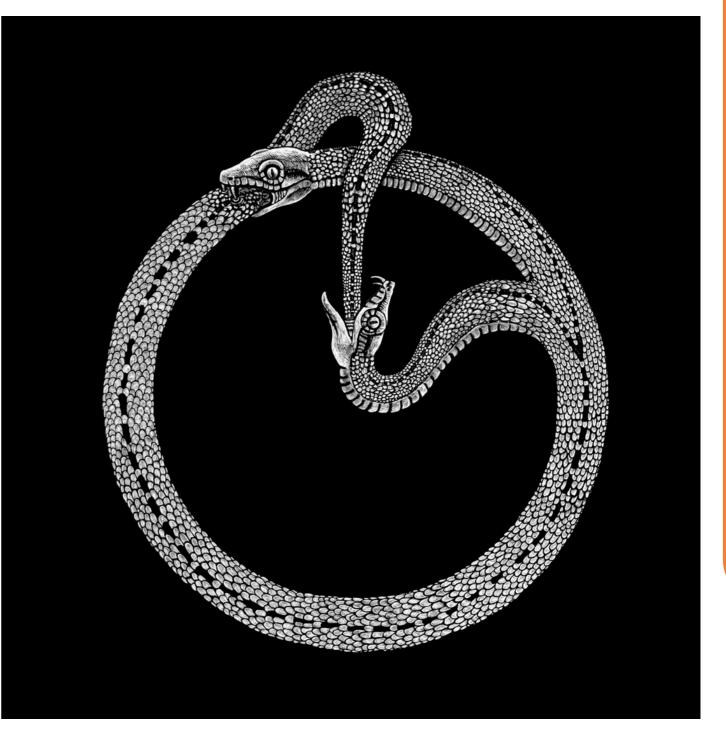






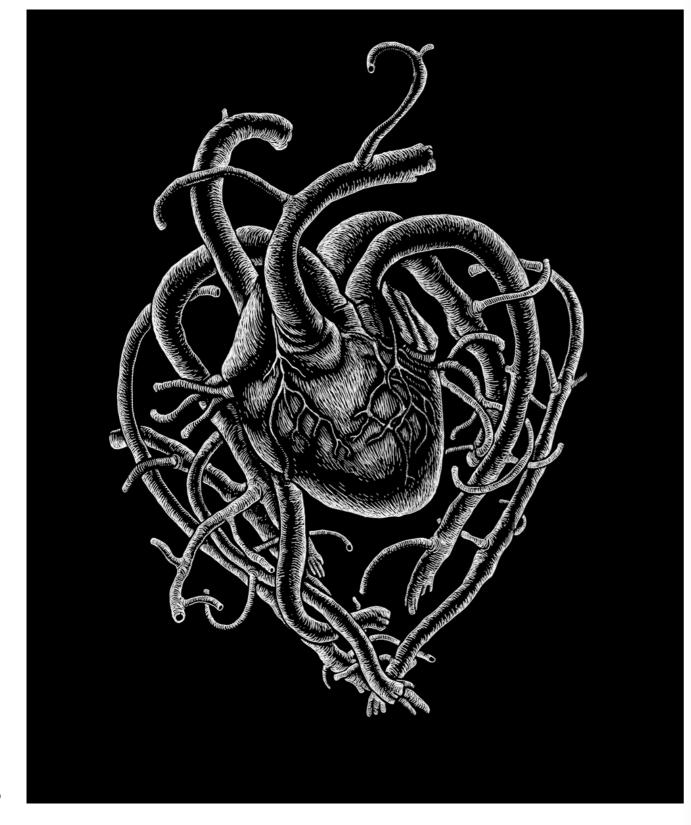
This space is reserved for our readers and friends of Magazine Illustrate. To participate, see at the end of the section.

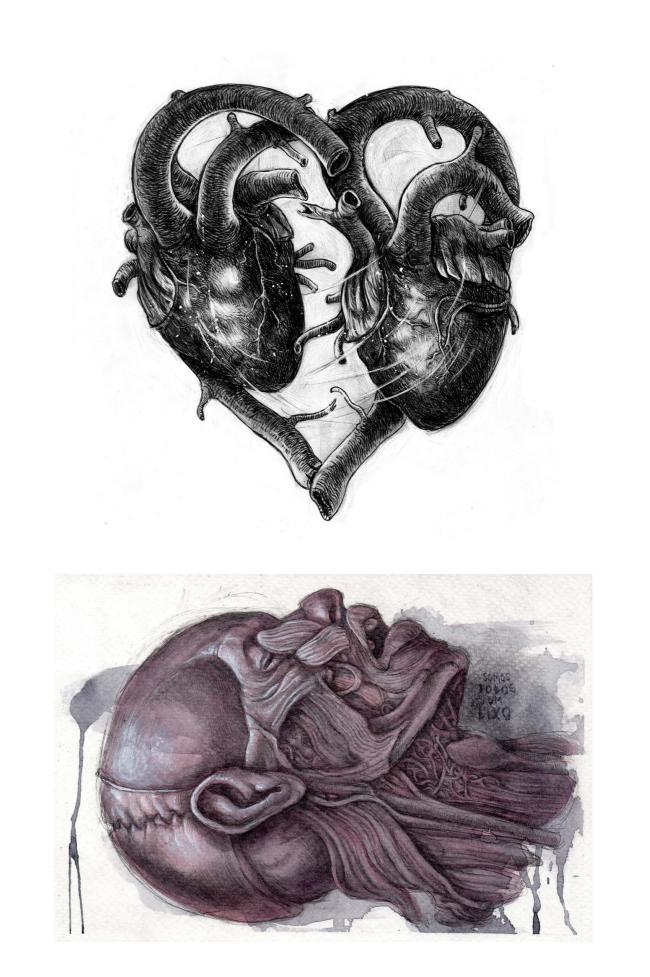




#### Doug Firmino

Instagram: dougfirmino





FIRMINO

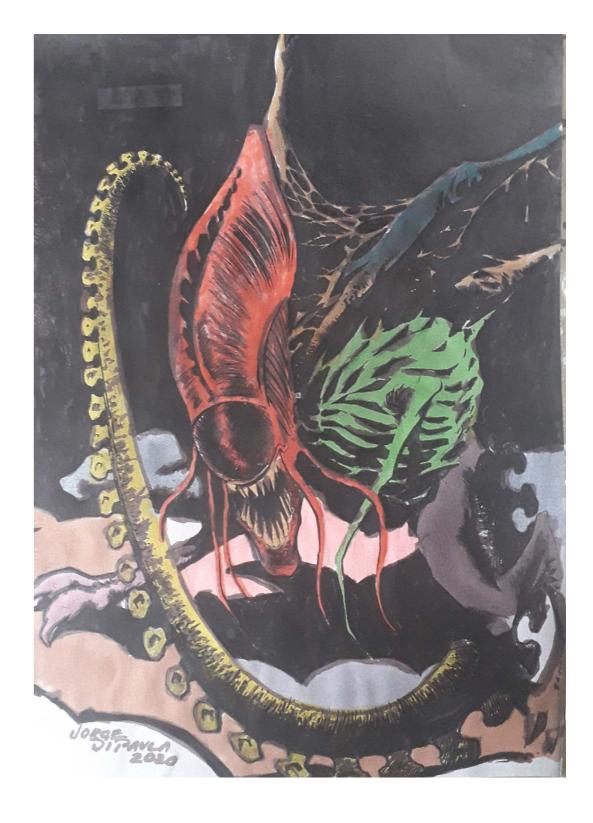
5

SPACE:

Z Ш 4.

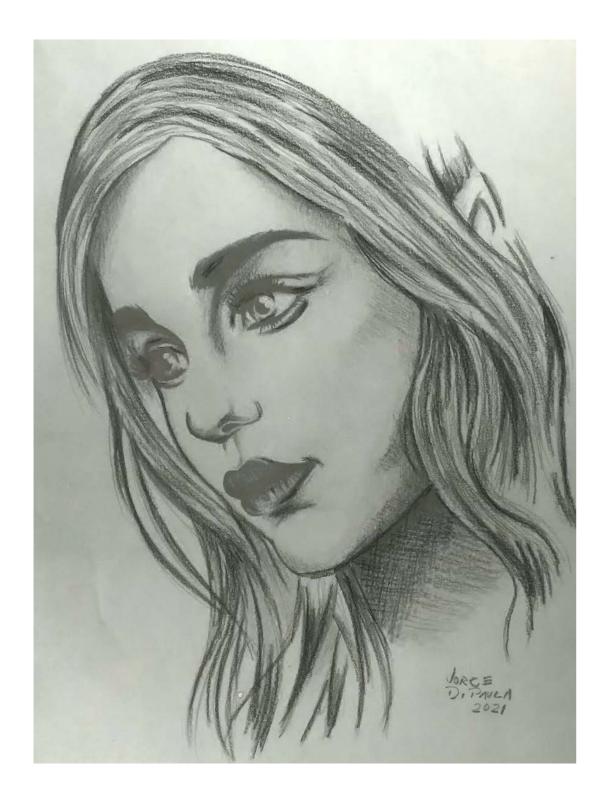
This space is reserved for our readers and friends of Magazine Illustrate. To participate, see at the end of the section.

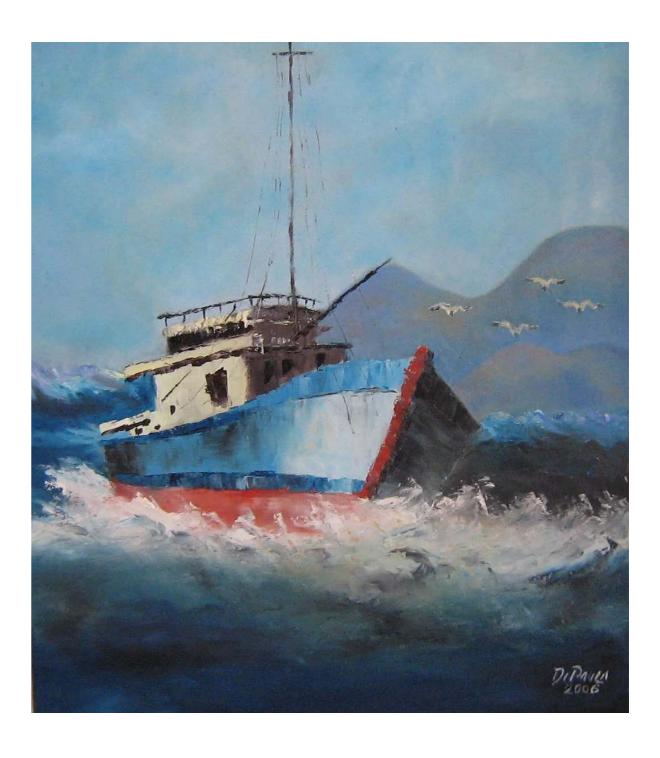




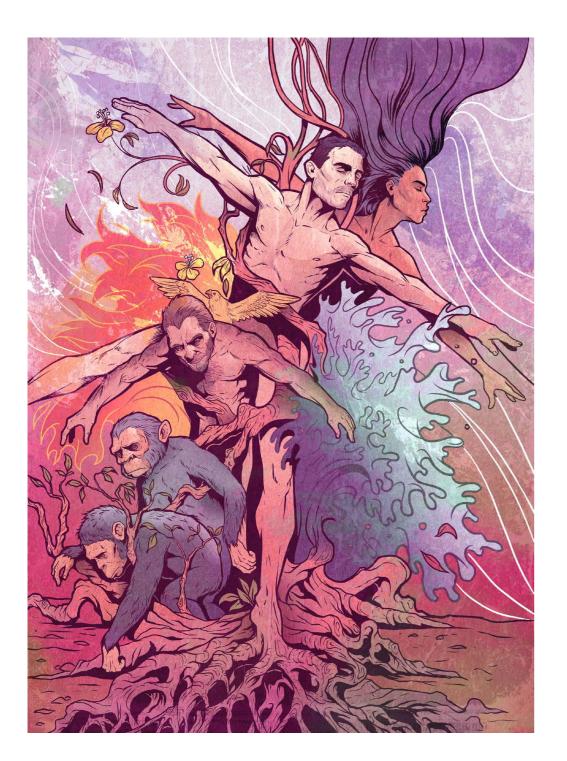
#### Jorge di Paula







This space is reserved for our readers and friends of Magazine Illustrate. To participate, see at the end of the section.



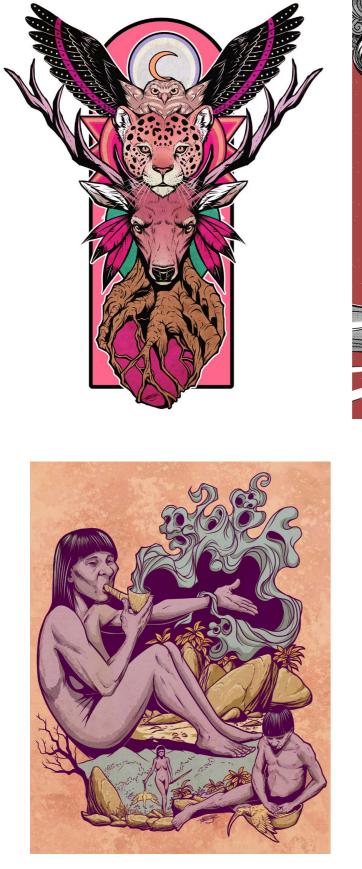


#### Francisco Veiga

francisco\_veiga@yahoo.com.br https://www.behance.net/franciscoveiga















Ilustrar Magazine opened space for readers, fans and friends who want to have their artworks published in one of the most important illustration magazine, through the Open Space section.

It's simple to participate: send an e-mail with the title "OPEN SPACE" to **ilustrarmagazine@gmail.com** with name, city where you live, e-mail and website you want to see published, a simple authorization to publish your artwork in the magazine, and at least 7 illustrations at 200 dpi (not all of them can be used).

Ilustrar will provide to each selected artist 4 full pages. So, choose your best works. This can be the opportunity to have your artwork published next to the biggest professionals of the market.

OPEN SPACE, your entrance in the Ilustrar Magazine!





## **Short News**

#### **OBJECT INSPIRATION**

Born in New Mexico and living in California, software engineer by day and free lance digital artist by night, **Spacegoose** uses simple everyday objects as inspiration to create **spaceship concepts**. It's worth checking out:

https://www.instagram.com/ spacegooose/





#### PIES WITH ART



The German cook and photographer Karin Pfeiff-Boschek has elevated the simple act of preparing a **pie** into astonishing works of art.

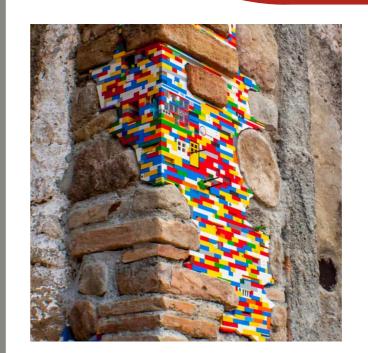
With great technical precision and a refined taste in the conception of each pie, the final result is **eye-catching** as well as tasty, influenced by the Parisian confectioneries, where Karin lived during her youth:

https://www.instagram.com/ karinpfeiffboschek/

#### DIGITAL PAINTBRUSH ARCHIVE

On the Tumblr platform there is a page called **Digital Brushes** with an impressive archive of digital brushes, mainly for Photoshop, but also for Procreate, Clip Studio Paint, and others.





Several well-known artists share their brushes here, including Craig Mullins, and they are **all free**:

https://digitalbrushes.tumblr.com

#### psdelux Photoshop brush pack

# 1/1110

#### **REBUILDING WITH LEGO**

Tired of living in grey, dull and potholed cities, German artist Jan Wormann created the Dispatch Work project, with the aim of improving the appearance of public spaces without "defying deterioration" by fixing flaws in walls, stairs and stairways with Lego blocks.

The project is almost 15 years old and, after travelling around the world covering holes with Lego, the project expanded and several people around the world started to contribute. On the official website there is a world map with all the interventions made:

https://www.dispatchwork.info

## Did you like Ilustrar? What about **TO BUY A COFFEE?**

Illustrar Magazine is a magazine without advertising, without any kind of support, help or subsidy, but made by a group of illustrators with the greatest affection and immense dedication.

However, producing the magazine consumes time and money, and that is why we would like to invite all of Ilustrar's friends to **buy a simple coffee**. Yes, with the equivalent of a cup of coffee, it would help to maintain the magazine and it will contribute to the development of new projects (if you want to help with a higher value, even better!).

To collaborate there are 2 alternatives:

#### • BUY ME A COFFE

Through the website "Buy me a coffee" you can choose to buy a coffee, or as many as you like:

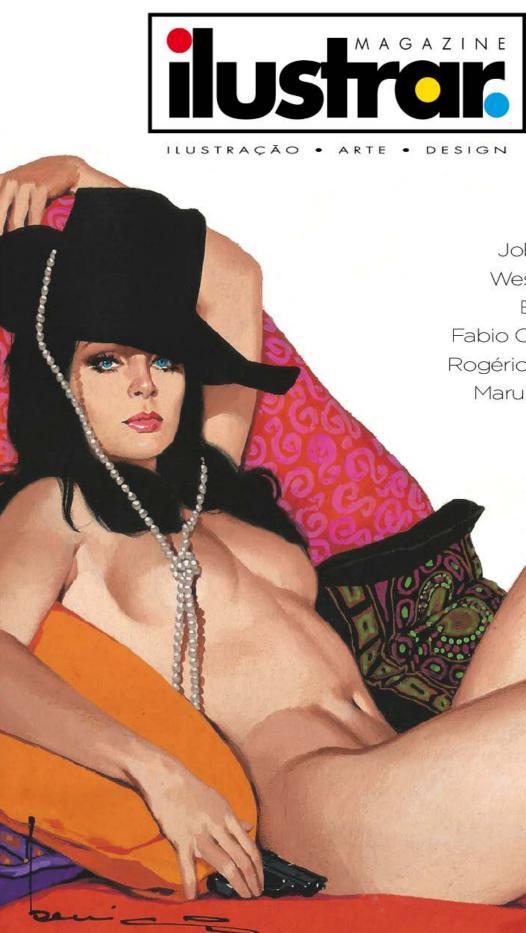
https://www.buymeacoffee.com/ilustrar

#### • PAYPAL

Other way to buy a coffee or to make a donation in any amount through Paypal, simply indicate the email:

#### ilustrarmagazine@gmail.com

Thanks a lot! :o)



Johannes Wessmark, Benicio. Fabio Corazza. Rogério Pedro, Maru Godas 2022

9

www.ilustrarmagazine.com

# Follow **Iustrar** Magazine

To receive production details and extra information about illustration, art, design and culture, besides news and promotions, follow Ilustrar in three different ways on the internet:

Denis Freitas, Fereshteh Najafi, Pedro Mauro,

Marcelo Martinez, Carlos Meira, Sex & Crime 2

PRE OFFER

• Facebook: **Revista Ilustrar** 

• Instagram: Ilustrar Magazine

• Twitter: Revistailustrar



https://revistailustrar.com.br

http://referencepress.blogspot.com



Ilustrar Magazine HQMix Prize